

# Oricând aici pentru a vă ajuta

Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență la  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



CSS5530B  
CSS5530G



## Manual de utilizare

# PHILIPS



# Cuprins

|                                                                    |    |                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------|----|
| <b>1 Important</b>                                                 | 2  | <b>7 Specificațiile produsului</b> | 17 |
| Ajutor și asistență                                                | 2  |                                    |    |
| Siguranța                                                          | 2  |                                    |    |
| Grija pentru produs                                                | 3  |                                    |    |
| Grija pentru mediu                                                 | 3  | <b>8 Depanare</b>                  | 18 |
| Conformitate                                                       | 4  |                                    |    |
| <b>2 Produsul dumneavoastră</b>                                    | 4  |                                    |    |
| Unitate principală                                                 | 4  |                                    |    |
| Telecomandă                                                        | 5  |                                    |    |
| Conectori                                                          | 6  |                                    |    |
| Subwoofer-ul wireless                                              | 6  |                                    |    |
| Unitate wireless (receptor)                                        | 7  |                                    |    |
| <b>3 Conectarea și configurarea</b>                                | 7  |                                    |    |
| Amplasarea boxelor                                                 | 7  |                                    |    |
| Sincronizarea cu boxele spate                                      | 8  |                                    |    |
| Sincronizarea cu subwoofer-ul                                      | 9  |                                    |    |
| Conectați la televizor                                             | 9  |                                    |    |
| Conectarea dispozitivelor digitale prin HDMI                       | 10 |                                    |    |
| Conectați semnalul audio de la televizor și de la alte dispozitive | 10 |                                    |    |
| Configurarea boxelor                                               | 11 |                                    |    |
| <b>4 Utilizarea produsului dumneavoastră</b>                       | 12 |                                    |    |
| Reglați volumul                                                    | 12 |                                    |    |
| Alegeți-vă sunetul                                                 | 12 |                                    |    |
| Dispozitive de stocare USB                                         | 12 |                                    |    |
| Player MP3                                                         | 13 |                                    |    |
| Redarea de muzică prin Bluetooth                                   | 13 |                                    |    |
| Redare muzică prin NFC                                             | 14 |                                    |    |
| Standby automat                                                    | 15 |                                    |    |
| Aplicare setări din fabrică                                        | 15 |                                    |    |
| <b>5 Actualizarea software-ului</b>                                | 15 |                                    |    |
| Verificarea versiunii software                                     | 15 |                                    |    |
| Actualizarea software-ului prin USB                                | 15 |                                    |    |
| <b>6 Montare pe perete</b>                                         | 16 |                                    |    |

# 1 Important

Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul. Garanția produsului nu se aplică în cazul în care eventuala deteriorare se datorează nerespectării acestor instrucțiuni.

---

## Ajutor și asistență

Pentru asistență online cuprinzătoare, vizitați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pentru a:

- descărca manualul de utilizare și ghidul de inițiere rapidă
- urmări tutorialele video (disponibile numai pentru modelele selectate)
- găsi răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ)
- ne trimite o întrebare prin e-mail
- discuta cu reprezentantul nostru de asistență.

Urmați instrucțiunile de pe site-ul Web pentru a vă selecta limba și apoi introduceți numărul de model al produsului dvs.

Alternativ, puteți contacta centrul de asistență pentru clienți din țara dvs. Înainte de a contacta centrul, notați numărul de model și numărul de serie ale produsului dvs. Puteți găsi aceste informații pe partea din spate sau partea inferioară a produsului.

---

## Siguranța

### Risc de șoc electric sau incendiu!

- Înainte de a efectua sau modifica orice conexiune, asigurați-vă că toate dispozitivele sunt deconectate de la sursa de alimentare.
- Nu expuneți niciodată produsul sau accesoriile la ploaie sau la apă. Niciodată nu puneți recipiente cu lichid, cum ar fi vase de flori, lângă produs. Dacă se varsă lichide pe produs sau în acesta, deconectați-l imediat de la priză. Contactați

centrul de asistență pentru clienți pentru ca televizorul să fie verificat înainte de utilizare.

- Nu așezați niciodată produsul și accesoriile lângă surse de flacără deschisă sau alte surse de căldură, inclusiv lumina directă a soarelui.
- Niciodată nu introduceți obiecte în fantele de ventilație sau în alte deschideri ale produsului.
- Dacă se utilizează o priză de rețea sau un comutator drept dispozitiv de deconectare, dispozitivul va rămâne întotdeauna operațional.
- Bateriile (set de baterii sau baterii instalate) nu trebuie expuse la căldură excesivă, precum lumina soarelui, foc sau alte surse similare.
- Deconectați produsul de la priză înainte de furtunile cu descărcări electrice.
- Când deconectați cablul de alimentare, trageți întotdeauna de ștecher; niciodată de cablu.

### Risc de șoc electric sau incendiu!

- Consultați plăcuța cu informații de pe partea posterioară sau inferioară a produsului pentru identificare și tensiunea nominală de alimentare.
- Înainte de a conecta produsul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea corespunde cu valoarea inscripționată în partea din spate sau în partea inferioară a produsului. Nu conectați niciodată produsul la sursa de alimentare dacă tensiunea este diferită.

### Risc de vătămare corporală sau de deteriorare a acestui produs!

- Pentru produse care se montează pe perete, utilizați numai suportul de montare pe perete furnizat. Fixați suportul de perete pe un perete care poate suporta greutatea combinată a produsului și a suportului. Gibson Innovations nu își asumă nicio răspundere pentru montarea incorectă pe perete, care poate produce accidente sau vătămări corporale.

- Nu amplasați niciodată produsul sau alte obiecte pe cablurile de alimentare sau pe alte echipamente electrice.
- Dacă produsul este transportat la temperaturi mai mici de 5°C, despachetați produsul și așteptați până când temperatura sa ajunge la temperatura camerei înainte de a-l conecta la priză.
- Componente ale acestui produs pot fi confecționate din sticlă. A se mânui cu grijă pentru a evita rănirea și deteriorarea.

#### Risc de supraîncălzire!

- Nu instalați niciodată acest produs într-un spațiu închis. Lăsați întotdeauna în jurul produsului un spațiu de cel puțin zece cm pentru ventilație. Asigurați-vă că perdelele sau alte obiecte nu acoperă niciodată fantele de ventilație ale produsului.

#### Risc de contaminare!

- Nu amestecați bateriile (vechi și noi sau din carbon și alcaline etc.).
- Pericol de explozie dacă bateriile sunt înlocuite incorect. Înlocuiți doar cu același tip sau cu un tip echivalent.
- Scoateți bateriile dacă sunt epuizate sau dacă telecomanda nu va fi utilizată o perioadă lungă de timp.
- Bateriile conțin substanțe chimice și trebuie să fie scoase din uz în mod corespunzător.

#### Risc de înghițire a bateriilor!

- Produsul/telecomanda poate conține o baterie de tipul unei monezi/unui nasture, care poate fi înghițită. Nu păstrați bateria la îndemâna copiilor! Dacă este înghițită, bateria poate cauza rănirea gravă sau decesul. Pot avea loc arsuri interne grave în termen de două ore de la ingestie.
- Dacă suspectați că o baterie a fost înghițită sau dacă a ajuns altfel în alte părți ale corpului, solicitați imediat îngrijire medicală.
- Când schimbați bateriile, mențineți întotdeauna bateriile noi și uzate în locuri neaccesibile pentru copii. Verificați compartimentul pentru baterie pentru

a vă asigura că este complet sigur după înlocuirea bateriei.

- În cazul în care compartimentul pentru baterie nu este complet sigur, nu mai utilizați produsul. Nu lăsați la îndemâna copiilor și contactați producătorul.



Acesta este un aparat de CLASA II cu izolație dublă și fără împământare de protecție.

## Grija pentru produs

Utilizați numai cârpă din microfibră pentru a curăța produsul.

## Grija pentru mediu

### Evacuarea produsului vechi și a bateriei



Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.



Acest simbol pe un produs înseamnă că produsul este acoperit de Directiva Europeană 2012/19/UE.



Acest simbol înseamnă că produsul conține baterii acoperite de Directiva Europeană 2013/56/UE, care nu pot fi eliminate împreună cu gunoii menajer.

Vă rugăm să vă informați despre sistemul de colectare separată pentru produse electrice

și electronice și baterii. Urmați reglementările locale și nu evacuați niciodată produsul și bateriile cu gunoierul menajer. Evacuarea corectă a produselor vechi și a bateriilor ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

### Îndepărtarea bateriilor de unică folosință

Pentru a îndepărta bateriile de unică folosință, consultați secțiunea de montare a bateriilor.

## Conformitate

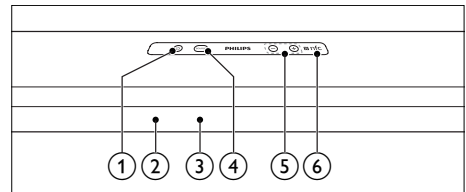
Acest produs respectă cerințele Comunității Europene referitoare la interferențele radio. Prin prezenta, Gibson Innovations declară că acest produs este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația de conformitate este disponibilă la adresa [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## 2 Produsul dumneavoastră

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Unitate principală

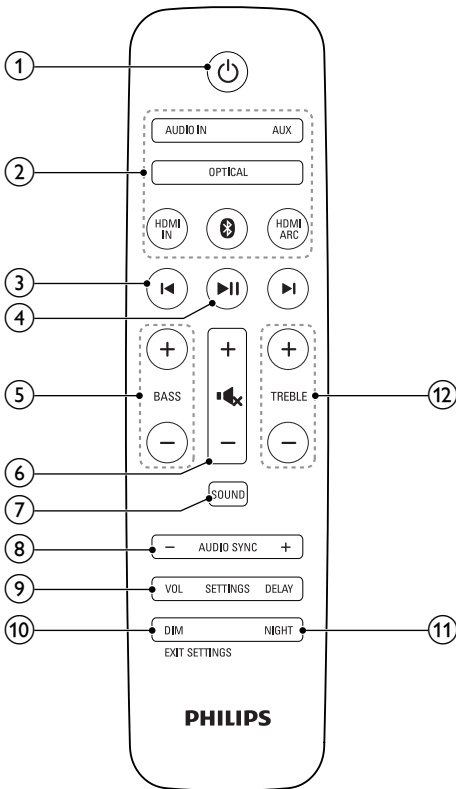
Această secțiune include o prezentare generală a unității principale.



- ① Porniți acest produs sau comutați-l la modul standby.
- ② **Panou de afișare**
- ③ **Indicator Standby**  
Atunci când acest produs este în modul standby, indicatorul de standby este aprins în roșu.
- ④ **SOURCE**  
Selectează o sursă de intrare pentru acest produs.
- ⑤ **Volum +/-**  
Mărirea sau micșorarea volumului.
- ⑥ **Etichetă NFC**  
Atingeți dispozitivul compatibil NFC pe eticheta pentru conexiune Bluetooth.

## Telecomandă

Această secțiune include o imagine de ansamblu a telecomenzii.



### 1 ⏻ (Standby-Pornit)

- Porniți unitatea principală sau comutați-l la modul standby.

### 2 Butoane sursă

**AUDIO IN:** Comută sursa audio la conexiunea unui dispozitiv extern cu mufă de 3,5 mm (precum MP3).

**AUX:** Comută sursa audio la conexiunea unui dispozitiv extern cu mufe audio roșii/albe.

**OPTICAL:** Comutați sursa audio la conexiunea optică.

**HDMI IN:** Comutați sursa la conexiunea de intrare HDMI IN.

**Bluetooth:** Comută la modul Bluetooth; Apasă și menține apăsat timp de trei secunde pentru a întrerupe conexiunea Bluetooth curentă.

**HDMI ARC:** Comutați sursa la conexiunea HDMI ARC.

### 3 ◀ ▶

Treci la piesa anterioară sau următoare în modul USB și modul Bluetooth (numai pentru dispozitive Bluetooth compatibile cu AVRCP).

### 4 ▶⏸

- Apasă pentru a porni, întrerupe sau relua redarea în modul USB și modul Bluetooth (numai pentru dispozitive Bluetooth compatibile cu AVRCP).
- Apasă și menține apăsat timp de peste 5 secunde pentru a accesa modul USB.

### 5 BASS +/-

Mărirea sau micșorarea sunetelor joase.

### 6 Controlul volumului

- +/-: Mărirea sau micșorarea volumului.
- 🔊: Dezactivarea sau reactivarea volumului.

### 7 SOUND

Selectați un mod de sunet.

### 8 AUDIO SYNC +/-

Măriți sau micșorați întârzierea audio.

### 9 Butoane de configurare boxe

**VOL:** Intră în modul de configurare a volumului pentru boxe.

**DELAY:** Intră în modul de configurare a distanței pentru boxe.

### 10 DIM / EXIT SETTINGS

- Setează luminozitatea panoului de afișare pentru acest produs.
- Leși din modul de configurare a boxelor.

## 11 NIGHT

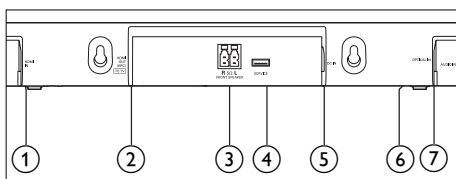
- Activează sau dezactivează modul de noapte.
- În timpul redării USB, apasă pentru a selecta modulile de redare.

## 12 TREBLE +/-

Mărirea sau micșorarea sunetelor înalte.

## Conectori

Această secțiune include o prezentare generală a conectorilor disponibili pentru acest produs..



### 1 HDMI IN

Conectați la ieșirea HDMI de pe un dispozitiv digital.

### 2 TO TV - HDMI OUT (ARC)

Conectați la intrarea HDMI (ARC) a televizorului.

### 3 FRONT SPEAKER L/R

Conectează-te la boxele față.

### 4 SERVICE (USB)

- Conectează la un dispozitiv de stocare USB pentru redarea de fișiere audio media.
- Actualizează software-ul acestui produs.

### 5 DC IN

Conectați la sursa de alimentare.

### 6 OPTICAL IN

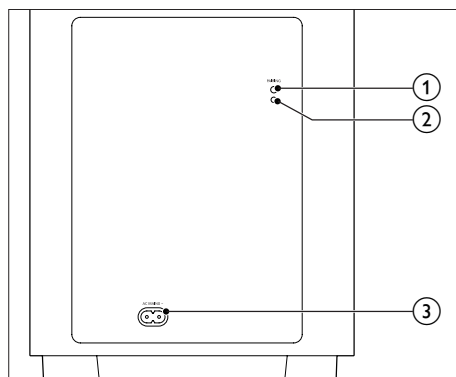
Conectați la o ieșire audio optică a televizorului sau a unui dispozitiv digital.

### 7 AUDIO IN

Intrare audio de la un dispozitiv extern cu mufă de 3,5 mm (precum playerul MP3) sau cu mufe audio roșii/albe.

## Subwoofer-ul wireless

Acest produs este furnizat cu un subwoofer wireless.



### 1 PAIRING (sincronizare)

Apasă pentru a intra în modul de sincronizare pentru subwoofer.

### 2 Indicatorul subwoofer-ului

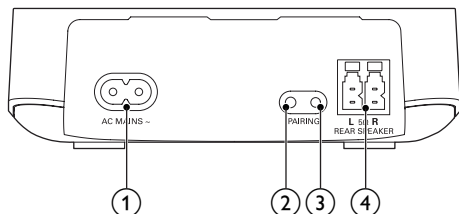
- Atunci când alimentarea este pornită, indicatorul se aprinde.
- În timpul sincronizării wireless între subwoofer și unitatea principală, indicatorul luminează intermitent alb, cu frecvență mare.
- Când sincronizarea se realizează cu succes, indicatorul luminează în culoarea albă.
- Când sincronizarea eșuează, indicatorul luminează intermitent alb, cu frecvență mică.
- Atunci când conexiunea wireless este deconectată timp de un minut, indicatorul se stinge.

### 3 AC MAINS~

Conectați la sursa de alimentare.

## Unitate wireless (receptor)

Acest produs este furnizat cu o cutie wireless (receptor) pentru ca difuzoarele spate să funcționeze cu unitatea principală în mod wireless.



### ① AC MAINS

Conectați la sursa de alimentare.

### ② PAIRING (sincronizare)

Apasă pentru a intra în modul de sincronizare pentru boxe spate și unitatea principală.

### ③ Indicator wireless

- În timpul sincronizării wireless între boxe spate și unitatea principală, indicatorul luminează intermitent rapid.
- Când sincronizarea se realizează cu succes, indicatorul se aprinde continuu.
- Când sincronizarea eșuează, indicatorul luminează intermitent rar.

### ④ Conectori pentru boxe spate

Conectați-vă la boxe spate.

## 3 Conectarea și configurarea

Această secțiune vă ajută să conectați acest produs la un televizor și la alte dispozitive și apoi să-l configurați.

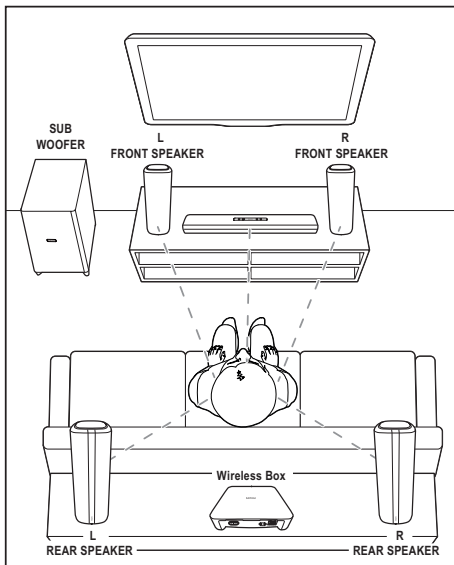
Pentru informații despre conexiunile de bază ale acestui produs și ale accesoriilor, consultați ghidul de inițiere rapidă.

### Notă

- Consultați plăcuța cu informații de pe partea posterioară sau inferioară a produsului pentru identificare și tensiunea nominală de alimentare.
- Înainte de a efectua sau modifica orice conexiune, asigurați-vă că toate dispozitivele sunt deconectate de la sursa de alimentare.

## Amplasarea boxelor

Poziția boxelor joacă un rol critic în configurarea unui efect de sunet surround. Pentru un efect optim, orientați toate boxe spate către poziția de ședere și amplasați-le aproape de nivelul urechilor (șezând).



### Notă

- Sunetul surround depinde de factori precum forma și dimensiunea încăperii, tipul pereților și tavanului, ferestre și suprafețe reflectorizante și acustica boxelor. Experimentați cu poziția boxelor pentru a găsi setarea optimă pentru dvs.

Urmați aceste recomandări generale pentru poziționarea boxelor:

- 1** Poziția de ședere:  
Acesta este centrul zonei dvs. de ascultare.
- 2** **Unitatea principală** (funcționează ca boxă centrală):  
Poziționează unitatea principală direct în fața poziției de ședere, fie deasupra, fie dedesubtul televizorului tău.
- 3** **FRONT SPEAKER L** boxe (frontală stângă) și **FRONT SPEAKER R** (frontală dreaptă):  
Poziționează boxele stânga și dreapta în față și la distanță egală de unitatea principală. Asigură-te că boxele stânga, dreapta și unitatea principală sunt la distanță egală de poziția ta de ședere.

- 4** **REAR SPEAKER L** boxe (spate stânga) și **REAR SPEAKER R** (spate dreapta):  
Poziționați boxele surround posterioare în partea stângă și în partea dreaptă a poziției dvs. de ședere, fie pe aceeași linie, fie ușor mai în spate.
- 5** **SUBWOOFER** (subwoofer):  
Poziționați subwoofer-ul la cel puțin un metru față de partea stângă sau dreaptă a televizorului. Lăsați un spațiu liber de aproximativ 10 centimetri față de perete.
- 6** **Unitate wireless (receptor):**  
Așează unitatea wireless între boxele spate pentru conectarea ușoară prin cablu.

## Sincronizarea cu boxele spate

Configurează boxele spate pentru a funcționa cu unitatea principală în mod wireless. Boxele spate se sincronizează automat cu unitatea principală pentru conectare wireless atunci când pornești unitatea principală și unitatea wireless.

### De ce aveți nevoie?

- Conectează boxele spate la unitatea wireless inclusă (asigură-te că boxele stânga și dreapta se potrivesc cu conectorii de pe unitatea wireless).
- Conectează unitatea wireless la sursa de alimentare c.a. pentru a o porni.

Dacă nu se aude sunet de la boxele spate, procedează astfel pentru sincronizare.

- 1** Apasă butonul ( **PAIRING** **SINCRO** ) de pe unitatea wireless pentru a intra în modul de sincronizare.  
↳ LED-ul alb pe unitatea wireless luminează intermitent rapid.
- 2** În modul **OPTIC** (apăsați **OPTICAL**), în termen de șase secunde, pe telecomandă, apăsați **OK** de două ori apoi **Volum +** o dată și apoi Țineți apăsat **BASS +**.  
↳ Dacă sincronizarea se realizează cu succes, LED-ul alb de pe unitatea wireless se aprinde.

- ↳ Dacă sincronizarea eșuează, LED-ul alb de pe unitatea wireless luminează intermitent rar.

- 3** Dacă sincronizarea eșuează, repetați etapele de mai sus.

## Sincronizarea cu subwoofer-ul

Subwoofer-ul wireless se sincronizează automat cu unitatea principală pentru conectare wireless atunci când pornești unitatea principală și subwoofer-ul.

Dacă nu se aude sunet de la subwoofer-ul wireless, procedează astfel pentru sincronizare.

- 1** Porniți unitatea principală și subwoofer-ul.  
↳ În cazul în care conexiunea la unitatea principală este pierdută, LED-ul alb de pe subwoofer clipește rar.

- 2** Apasă butonul **PAIRING** (SINCRONIZARE) de pe subwoofer pentru a intra în modul de sincronizare.  
↳ LED-ul alb pe subwoofer luminează rapid.

- 3** În modul OPTIC (apăsați **OPTICAL**), în termen de șase secunde, pe telecomandă, apăsați **⏮** de două ori apoi **Volum +** o dată și apoi țineți apăsat **BASS +**.  
↳ Dacă sincronizarea se realizează cu succes, LED-ul alb de pe subwoofer se aprinde.  
↳ Dacă sincronizarea eșuează, LED-ul alb de pe subwoofer clipește rar.

- 4** Dacă sincronizarea eșuează, repetați etapele de mai sus.

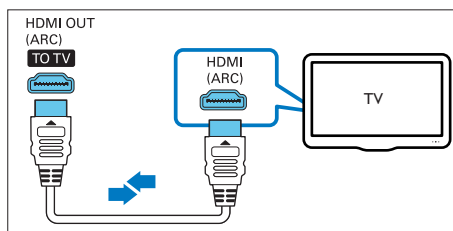
## Conectați la televizor

Conectați acest produs la un televizor. Puteți asculta fișiere audio din programe TV prin boxe acestui produs.

## Conectați la televizor prin HDMI (ARC)

### Cea mai bună calitate audio

Acest produs acceptă versiunea HDMI cu Audio Return Channel (ARC). Dacă televizorul dvs. este compatibil cu HDMI ARC, puteți auzi semnalul audio de la televizor prin boxele acestui produs, utilizând un singur cablu HDMI.



- 1** Utilizând un cablu HDMI de viteză ridicată, conectează conectorul **HDMI OUT (ARC)** de pe acest produs la conectorul **HDMI ARC** de pe televizor.
- Conectorul **HDMI ARC** de pe televizor poate fi etichetat diferit. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.
- 2** Pe televizor, porniți operațiunile HDMI-CEC. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.



### Notă

- Dacă televizorul tău nu este compatibil HDMI ARC, conectează un cablu audio pentru a auzi semnalul audio al televizorului prin acest produs.
- Dacă televizorul dvs. are un conector DVI, puteți utiliza un adaptor HDMI/DVI pentru conectare la televizor. Cu toate acestea, este posibil ca unele caracteristici să nu fie disponibile.

## Conectarea dispozitivelor digitale prin HDMI

Conectează un dispozitiv digital, precum un set-top box, un player DVD/Blu-ray sau consola de jocuri, la acest produs printr-o singură conexiune HDMI. Atunci când conectezi dispozitivele în acest mod și redai un fișier sau un joc,

- imaginea este afișată automat pe televizor, iar
- sunetul este redat automat pe acest produs.

- 1 Utilizând un cablu HDMI de viteză ridicată, conectează conectorul **HDMI OUT** de pe dispozitivul tău digital la **HDMI IN** de pe acest produs.
- 2 Conectați acest produs la televizor prin **HDMI OUT (ARC)**.
  - Dacă televizorul nu este compatibil HDMI CEC, selectați intrarea video corectă de pe televizor.
- 3 Pe dispozitivul conectat, activezi operațiunile HDMI-CEC. Pentru detalii, consultă manualul de utilizare al dispozitivului.

## Conectați semnalul audio de la televizor și de la alte dispozitive

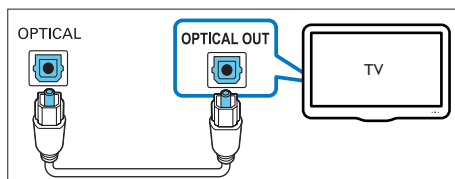
Redați semnal audio de la televizor sau de la alte dispozitive prin boxe acestui produs. Utilizați conexiunea de cea mai bună calitate disponibilă pentru acest produs pe televizor și pe alte dispozitive.

### Notă

- Atunci când acest produs și televizorul sunt conectate prin **HDMI ARC**, nu este necesară o conexiune audio.

## Opțiunea 1: Conectați semnalul audio printr-un cablu optic digital

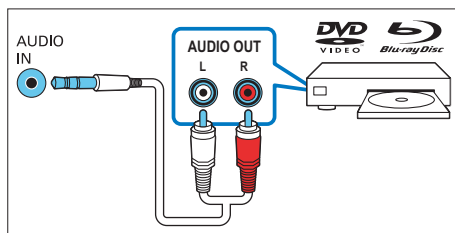
Cea mai bună calitate audio



- 1 Utilizând un cablu optic, conectează conectorul **OPTICAL IN** de pe acest produs la conectorul **OPTICAL OUT** de pe televizor sau de pe alt dispozitiv.
  - Conectorul optic digital poate fi etichetat **SPDIF** sau **SPDIF OUT**.

## Opțiunea 2: Conectați semnalul audio prin cabluri audio analogice

Calitate audio de bază



- 1 Utilizând un cablu analogic, conectează **AUDIO IN** (mufă de 3,5 mm) de pe acest produs la conectorii **AUDIO OUT** (roșu și alb) de pe televizor sau de pe un alt dispozitiv.
- 2 Apasă **AUX** de pe telecomandă pentru a comuta la modul **AUX**.

---

## Configurarea boxelor

Configurați boxele manual pentru a experimenta sunet surround personalizat.

### Înainte de a începe

Efectuează conexiunile necesare descrise în ghidul de inițiere rapidă.

---

## Configurarea distanței boxelor

Conexiunea wireless cauzează latență audio. Configurează distanța până la boxe pentru a sincroniza ieșirea audio între boxele față, boxele spate și subwoofer.

- 1 Apasă **DELAY** pentru a accesa modul de configurare.
  - ↳ Panoul de afișare derulează **DELAY ADJ** (reglare întârziere).
  - Pentru a ieși din modul de configurare, apasă **EXIT SETTINGS** sau au loc 3 secunde de inactivitate a butonului.
- 2 Apasă **DELAY** din nou pentru a selecta o boxă pentru reglarea distanței.
- 3 Apasă **Volum +/-** pentru a regla distanța pentru boxa selectată.
  - Pentru a ieși din modul de configurare fără salvare, apasă **EXIT SETTINGS** au loc 3 secunde de inactivitate a butonului.
- 4 Repetă pașii 2 și 3 pentru a configura distanța pentru alte boxe.
- 5 După ce configurare s-a încheiat, apasă **EXIT SETTINGS** pentru a ieși.
  - ↳ Valoarea este salvată și aplicată.

---

## Configurarea volumului boxelor

Configurează volumul boxelor pentru sunet surround optim.

- 1 Apasă **VOL** pentru a accesa modul de configurare.
  - ↳ Panoul de afișare derulează **SPKR VOL** (volum boxe).
  - Pentru a ieși din modul de configurare, apasă **EXIT SETTINGS** sau au loc 3 secunde de inactivitate a butonului.
- 2 Apasă **VOL** din nou pentru a testa tonul de redare de la boxe.
- 3 Apoi apasă **VOL** pentru a selecta o boxă pentru reglarea volumului.
- 4 Apasă **Volum +/-** pentru a regla volumul pentru boxa selectată.
  - Pentru a ieși din modul de configurare fără salvare, apasă **EXIT SETTINGS** au loc 3 secunde de inactivitate a butonului.
- 5 Repetă pașii 3 și 4 pentru a configura volumul pentru alte boxe.
- 6 După ce configurare s-a încheiat, apasă **EXIT SETTINGS** pentru a ieși.
  - ↳ Valoarea este salvată și aplicată.

## 4 Utilizarea produsului dumneavoastră

Această secțiune vă ajută să utilizați acest produs pentru a reda sunetul de la dispozitive conectate.

### Înainte de a începe

- Efectuați conexiunile necesare descrise în ghidul de inițiere rapidă și în manualul de utilizare.
- Comutați acest produs la sursa corectă pentru alte dispozitive.

## Reglați volumul

- 1 Apăsați **Volum +/-** pentru a mări sau a micșora un nivelul volumului.
  - Pentru a opri sunetul, apăsați .
  - Pentru a restaura sunetul, apăsați  din nou sau apăsați **Volum +/-**.

## Alegeți-vă sunetul

Această secțiune vă ajută să alegeți sunetul ideal pentru semnalul video sau pentru muzică.

### Mod de sunet

Selectați modurile sunet predefinite pentru a corespunde semnalului video sau muzicii.

- 1 Apăsați **SOUND** pentru a selecta o opțiune de sunet din panoul de afișare.
  - **AUTO**: Selectați automat o setare de sunet pe baza transmisiei audio.
  - **M-CH**: Creează o experiență de ascultare surround multi-canal. Ideal pentru vizionarea filmelor.
  - **PARTY**: Creează stereo îmbunătățit. Ideal pentru muzică de petrecere.

- **STEREO**: Creează stereo pe două canale. Ideal pentru ascultat muzică.

### Egalizator

Modificați setările pentru frecvența înaltă (sunete înalte) și frecvența joasă (bas) ale acestui produs.

- 1 Apăsați **TREBLE +/-** sau **BASS +/-** pentru a modifica frecvența.

### Sincronizați imaginea și sunetul

Dacă semnalele audio și video nu sunt sincronizate, întârziati semnalul audio pentru a corespunde semnalului video.

- 1 Apăsați **AUDIO SYNC +/-** pentru a sincroniza sunetul cu imaginea.

### Mod de noapte

Pentru ascultare discretă, modul de noapte reduce volumul sunetelor puternice când se redă semnal audio. Modul de noapte este disponibil numai pentru coloane sonore Dolby Digital.

- 1 Apăsați **NIGHT** pentru a porni sau a dezactiva modul de noapte.
  - Când modul de noapte este pornit, **ON NIGHT** (mod noapte pornit) se derulează o dată pe panoul de afișare.
  - Când modul de noapte este oprit, **OFF NIGHT** (mod noapte oprit) se derulează o dată pe panoul de afișare.

## Dispozitive de stocare USB

Să te bucuri de semnal audio pe un dispozitiv de stocare USB, precum un player MP3 și memorie flash USB etc.



### Sugestie

- Dacă nu poți reda conținut de pe dispozitive USB cu acest produs, actualizează-ți produsul cu cel mai recent software oferit pe [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Ce ai nevoie

- Un dispozitiv de stocare USB care este formatat pentru sisteme de fișiere FAT sau NTFS și care este conform cu clasa de stocare în masă.
- Un fișier MP3 pe un dispozitiv de stocare USB.

**1** Conectează un dispozitiv de stocare USB la conectorul **SERVICE (USB)** de pe acest produs.

**2** Apasă și menține apăsat **▶▶** pe telecomandă, timp de peste 5 secunde.  
↳ Produsul comută la modul USB.

**3** Utilizează telecomanda pentru a controla redarea.

- Apasă **▶▶** pentru a începe, întrerupe sau relua redarea.
- Apasă **◀/▶** pentru a trece la piesa anterioară sau următoare.
- În timpul redării USB, apasă **NIGHT** pentru a comuta între: repetă toate piesele dintr-un folder și repetare oprită.
  - Când modul repetare este pornit, **ALL RPT** derulează o dată pe panoul de afișare.
  - Când modul repetare este oprit, **OFF RPT** derulează o dată pe panoul de afișare.



## Notă

- Dacă un dispozitiv de stocare USB dispune de o bibliotecă media de mari dimensiuni, încărcarea acestui conținut durează un anumit timp.
- Este posibil ca produsul să nu fie compatibil cu anumite tipuri de dispozitive de stocare USB.
- Dacă utilizezi un cablu prelungitor USB, un hub USB sau un cititor multiplu USB, este posibil ca dispozitivul de stocare USB să nu fie recunoscut.
- Protocoalele PTP și MTP ale camerei digitale nu sunt acceptate.
- Nu scoate dispozitivul de stocare USB când este în curs de citire.
- Acceptă un port USB: 5 V --- 500 mA.

## Player MP3

Conectați-vă playerul MP3 pentru a reda fișierele audio sau muzica dvs.

### De ce aveți nevoie?

- Un player MP3.
- Un cablu audio stereo de 3,5 mm.

**1** Utilizând cablul audio stereo de 3,5 mm, conectează playerul MP3 la conectorul **AUDIO IN** de pe acest produs.

**2** Apăsați **AUDIO IN**.

**3** Apăsați butoanele de pe playerul MP3 pentru a selecta și a reda fișiere audio sau muzică.

- Pe playerul MP3, se recomandă să setați volumul în intervalul de 80% din volumul maxim.

## Redarea de muzică prin Bluetooth

Prin Bluetooth, conectați produsul dvs. cu ajutorul unui dispozitiv Bluetooth (ca de exemplu un iPad, iPhone, iPod touch, telefon Android sau laptop) și apoi puteți asculta fișiere audio stocate pe dispozitiv prin boxele acestui produs.

### De ce aveți nevoie?

- Un dispozitiv Bluetooth care acceptă profilul Bluetooth A2DP și cu versiune Bluetooth 4.1.
- Raza operațională dintre produs și un dispozitiv Bluetooth este de aproximativ 10 metri (30 de picioare).

**1** Apasă **0** de pe telecomandă pentru a comuta acest produs la modul Bluetooth.  
↳ **BT** se afișează pe panoul de afișare, luminând intermitent.

- 2 Pe dispozitivul Bluetooth, porniți Bluetooth, căutați și selectați **Philips CSS5530** pentru a începe conexiunea (consultați manualul de utilizare al dispozitivului Bluetooth cu privire la modul de activare a funcției Bluetooth).

↳ În timpul conexiunii, **BT** luminează intermitent pe panoul de afișare.

- 3 Așteaptă până când acest produs emite semnale sonore.

↳ Atunci când conexiunea Bluetooth se realizează cu succes, pe panoul de afișare se afișează **BT**.

↳ În cazul în care conectarea eșuează, **BT** luminează intermitent în mod continuu pe panoul de afișare.

- 4 Selectați și redați fișiere audio sau muzică pe dispozitivul dvs. Bluetooth.

- În timpul redării, dacă se primește un apel, redarea muzicii este întreruptă.
- Dacă dispozitivul dvs. Bluetooth acceptă profilul AVRCP, puteți apăsa ◀ / ▶ de pe telecomandă, pentru a trece la o piesă, sau puteți apăsa ▶|| pentru a întrerupe/relua redarea.

- 5 Pentru a ieși din Bluetooth, selectați altă sursă.

- Atunci când comutați înapoi la modul Bluetooth, conexiunea Bluetooth rămâne activă.



#### Notă

- Streaming-ul de muzică poate fi întrerupt de obstacolele dintre dispozitiv și acest produs, cum ar fi peretele, carcasa metalică ce acoperă dispozitivul sau de alte dispozitive din apropiere care funcționează pe aceeași frecvență.
- Dacă dorești să conectezi acest produs la un alt dispozitiv Bluetooth, apasă și menține apăsat pe ⏻ de pe telecomandă pentru a întrerupe conexiunea actuală Bluetooth.

## Redare muzică prin NFC

NFC (Near Field Communication) este o tehnologie care permite comunicarea wireless pe rază scurtă între dispozitive compatibile NFC, precum telefoane mobile.

### De ce aveți nevoie?

- Un dispozitiv Bluetooth cu funcție NFC.
- Pentru sincronizare, atingeți dispozitivul NFC pe eticheta **NFC** a acestui produs.
- Raza operațională dintre unitatea principală (difuzoare bază stânga și dreapta) și un dispozitiv NFC este de aproximativ 10 metri (30 picioare).

- 1 Activați NFC pe dispozitivul Bluetooth (consultați manualul de utilizare al dispozitivului pentru detalii).

- 2 Atingeți dispozitivul NFC pe eticheta **NFC** a acestui produs până când auziți un semnal sonor de la acest produs.

- Pentru prima conexiune, când apare solicitarea de sincronizare pe unele dispozitive mobile, selectați „YES” (Da) pentru conectare.

↳ Atunci când conexiunea Bluetooth se realizează cu succes, pe panoul de afișare se afișează **BT**.

↳ În cazul în care conectarea eșuează, **BT** luminează intermitent în mod continuu pe panoul de afișare.

- 3 Selectați și redați fișiere audio sau muzică pe dispozitivul dvs. NFC.

- Pentru a întrerupe conexiunea, atingeți din nou dispozitivul NFC cu eticheta **NFC** de pe acest produs.

---

## Standby automat

Atunci când redai conținut media de pe un dispozitiv conectat, acest produs comută automat în standby după 15 minute, dacă nu este apăsat niciun buton și nu se redă niciun conținut audio/video de la un dispozitiv conectat.

---

## Aplicare setări din fabrică

Puteți reseta acest produs la setările implicite, programate din fabrică.

- 1 În modul AUX, pe telecomandă apăsați **Volum -**, **BASS -** și **TREBLE -** în ordine în decurs de trei secunde.  
↳ Atunci când restabilirea setărilor din fabrică este finalizată, acest produs se oprește automat și repornește.

# 5 Actualizarea software-ului

Pentru a obține cele mai bune caracteristici și cea mai bună asistență, actualizați-vă produsul cu cel mai recent software.

---

## Verificarea versiunii software

În orice mod HDMI ARC, pe telecomandă apăsați **TREBLE -**, **BASS -**, și **Volum -** în ordine în decurs de trei secunde.

↳ Numărul versiunii de software se afișează pe panoul de afișare.

---

## Actualizarea software-ului prin USB



### Precauție

- Nu opriți alimentarea și nu scoateți unitatea flash USB atunci când actualizarea software este în curs, deoarece puteți deteriora acest produs.

- 1 Verificați care este cea mai nouă versiune software la [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
  - Căutați modelul dvs. și faceți clic pe „Software și drivere”.
- 2 Descărcați software-ul pe o unitate flash USB.
  - ① Dezarhivează descărcarea dacă este arhivată și asigură-te că fișierul dezarhivat conține două fișiere: „CSS5530.bin” și „RPT5530.bin” (dacă este disponibilă).
  - ② Pune cele două fișiere („CSS5530.bin” și „RPT5530.bin” (dacă este disponibilă)) în directorul rădăcină al unității flash USB.

- 3 Conectează unitatea flash USB la conectorul **SERVICE (USB)** de pe acest produs.
- 4 Comutați acest produs la sursa HDMI ARC (apăsăți **HDMI ARC**).
- 5 De pe telecomandă, în 6 secunde, apasă de două ori pe **⏮** și o dată pe **Volum +** după care țineți apăsată tasta **SOUND**.
  - ↳ Apoi, „UPG” (actualizare) luminează intermitent pe panoul de afișare.
  - ↳ Dacă o unitate flash USB nu este conectată sau fișierul de upgrade este nevalid, pe panoul de afișare se afișează „ERROR” (eroare).
- 6 Apasă **⏮** de pe telecomandă pentru a începe actualizarea.
- 7 Așteptați până când upgrade-ul este finalizat.
  - ↳ Când upgrade-ul este finalizat, acest produs se oprește și pornește din nou automat.

#### Notă

- Timpul de upgrade poate fi în jur de 3 minute.

## 6 Montare pe perete

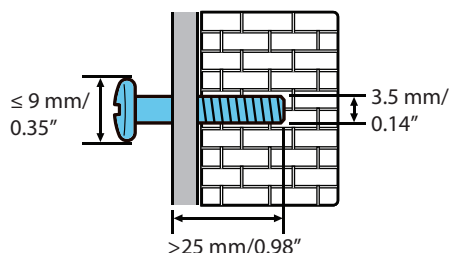
Înainte de a monta acest produs pe perete, citiți toate precauțiile de siguranță.

#### Notă

- Montarea incorectă pe perete poate duce la accidente, vătămări sau daune. Dacă aveți orice întrebări, contactați centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.
- Fixați suportul de perete pe un perete care poate suporta greutatea combinată a produsului și a suportului.

#### Lungime/diametru șurub

În funcție de tipul suportului de perete acestui produs, asigură-te că utilizezi șuruburi cu lungimea și diametrul adecvate.



Consultă ilustrația din ghidul de inițiere rapidă referitor la modul de montare a acestui produs pe perete.

#### Montarea boxelor față și spate (opțional)

- 1) Marchează două orificii pe perete utilizând dispozitivul de montare pe perete furnizat, apoi fixează două șuruburi potrivite pe perete, așa cum este indicat de cele două orificii.
- 2) Fixează un dispozitiv de montare pe perete pe o boxă.
- 3) Așază boxa în șuruburile care sunt fixate pe perete.

# 7 Specificațiile produsului



## Notă

- Specificațiile și designul pot fi modificate fără aviz prealabil.

## Amplificator

- Putere de ieșire totală:  
420 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Răspuns în frecvență:  
20 Hz-20 kHz /  $\pm 3$  dB
- Rată semnal/zgomot:  
> 65 dB (CCIR) / (Medie)
- Sensibilitate intrare:
  - AUX: 500 mV
  - INTRARE AUDIO: 200 mV

## Audio

- Intrare audio digitală S/PDIF:
  - Optic: TOSLINK

## USB

- Compatibilitate: USB (2.0) de mare viteză
- Suport clasă: clasă de stocare în masă pe USB (MSC)
- Sistem fișiere: FAT16, FAT32, NTFS
- Acceptă format de fișier MP3
- Frecvență de eșantionare:
  - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Flux cu debit constant:
  - MP3: 8 kbps-320 kbps

## Bluetooth

- Profiluri Bluetooth: A2DP
- Versiune Bluetooth: 4.1

- Bandă de frecvență/putere de ieșire: 2400 - 2483,5 MHz /  $\leq 20$  dBm
- Frecvență NFC: 13,56 MHz

## Conexiune wireless boxă

- Bandă de frecvență: 5725 - 5875 MHz
- Putere de ieșire:  $\leq 14$  dBm

## Unitate principală

- Alimentare:
  - Model (adaptor de alimentare c.a. cu marca Philips): DYS602-210309W; AS650-210-AA309
  - Intrare: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 1,5 A
  - Ieșire: 21 V  $\overline{=}$ , 3,09 A
- Consum în regim standby:  $\leq 0,5$  W
- Dimensiuni (L x A x P):  
580 x 51,5 x 98 mm
- Greutate: 1,2 kg
- **Boxe încorporate**
  - 2 pentru sunete medii  
(90 mm/3,5" x 34 mm/1,3", 8 ohm)
  - 1 tweeter (25,4 mm/1", 8 ohm)

## Boxe față/spate

- Drivere boxe
  - 2 pentru sunete medii  
(63,5 mm/2,5", 10 ohm)
  - 1 tweeter (25,4 mm/1", 8 ohm)
- Dimensiuni (L x A x P):  
110 x 301 x 110 mm
- Greutate: 1,3 kg/fiecare
- Lungime cablu: 5 m/fiecare

## Subwoofer

- Alimentare: 220-240 V ~, 50-60 Hz
- Consum de energie: 60 W
- Consum în regim standby:  $\leq 0,5$  W
- Impedanță: 3 ohm
- Drivere boxe: 1 woofer de 165 mm (6,5")
- Dimensiuni (L x A x P):  
228 x 406 x 265 mm
- Greutate: 5,7 kg

---

## Unitate wireless/receptor

- Alimentare: 110-240 V~, 50-60 Hz
- Consum de energie: 20 W
- Consum în regim standby: ≤ 0,5 W
- Dimensiuni (l × l × A):  
150 × 44,5 × 126 mm;
- Greutate: 0,4 kg

---

## Bateriile telecomenzii

- 1 × AAA-R03-1,5 V

---

## Gestionarea consumului de energie

- Când produsul rămâne inactiv timp de 15 minute, acesta trece automat în modul standby sau în modul standby în rețea.
- Consumul de energie în modul standby sau standby în rețea este de mai puțin de 0,5 W.
- Pentru a dezactiva conexiunea Bluetooth, apăsați și mențineți apăsat butonul Bluetooth de pe telecomandă.
- Pentru a activa conexiunea Bluetooth, activați conexiunea Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth sau activați conexiunea Bluetooth prin eticheta NFC (dacă este disponibilă).

# 8 Depanare



### Avertisment

- Risc de șoc electric. Nu scoateți niciodată carcasa produsului.

Pentru a păstra validitatea garanției, nu încercați niciodată să reparați produsul pe cont propriu. Dacă întâmpinați probleme în utilizarea produsului, verificați punctele de mai jos înainte de a solicita service. Dacă problema persistă, obțineți asistență la [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Unitate principală

### Butoanele de pe acest produs nu funcționează.

- Deconectați acest produs de la sursa de alimentare timp de câteva minute și apoi reconectați-l.

---

## Sunet

### Nu se aude niciun sunet de la boxele acestui produs.

- Conectați cablul audio de la acest produs la televizorul dvs. sau la alte dispozitive. Cu toate acestea, nu aveți nevoie de o conexiune audio separată atunci când:
  - produsul și televizorul sunt conectate prin conexiunea **HDMI ARC** sau
  - un dispozitiv este conectat la conectorul **HDMI IN** de pe acest produs.
- Resetați acest produs la setările sale din fabrică.
- Pe telecomandă, selectați intrarea audio corectă.
- Asigurați-vă că acest produs nu este oprit.

### Lipsă sunet de la subwoofer-ul wireless.

- Conectați wireless subwoofer-ul la unitatea principală.

### Niciun sunet de la boxele spate.

- Configurați boxele spate și conectează boxele spate la unitatea principală în mod wireless.

### Sunet distorsionat sau ecou.

- Dacă redați semnal audio din televizor prin acest produs, asigurați-vă că sonorul televizorului este oprit.

### Semnalele audio și video nu sunt sincronizate.

- Apăsați **AUDIO SYNC +/-** pentru a sincroniza sunetul cu imaginea.

---

## Bluetooth

### Un dispozitiv nu se poate conecta la acest produs.

- Dispozitivul nu acceptă profilurile compatibile necesare pentru acest produs.
- Nu ați activat funcția Bluetooth a dispozitivului. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului cu privire la modalitatea de activare a funcției.
- Dispozitivul nu este conectat corect. Conectați dispozitivul în mod corect.
- Acest produs este deja conectat cu un alt dispozitiv cu Bluetooth activat. Deconectați dispozitivul conectat, apoi încercați din nou.

### Calitatea redării audio de pe un dispozitiv Bluetooth conectat este slabă.

- Recepția Bluetooth este de slabă calitate. Mutați aparatul mai aproape de acest produs sau îndepărtați orice obstacol dintre dispozitiv și acest produs.

### Dispozitivul Bluetooth conectat se conectează și se deconectează constant.

- Recepția Bluetooth este de slabă calitate. Mutați aparatul mai aproape de acest produs sau îndepărtați orice obstacol dintre dispozitiv și acest produs.
- Dezactivați funcția Wi-Fi de pe dispozitivul Bluetooth pentru a evita interferențele.
- Pentru unele dispozitive, conexiunea Bluetooth poate fi dezactivată în mod automat pentru a economisi energie. Acest lucru nu indică o funcționare defectuoasă a acestui produs.

---

## NFC

### Un dispozitiv nu se poate conecta la acest produs prin NFC.

- Asigurați-vă că dispozitivul este compatibil NFC.
- Asigurați-vă că funcția NFC este activată pe dispozitiv (consultați manualul de utilizare al dispozitivului pentru detalii).
- Pentru sincronizare, atingeți dispozitivul NFC pe eticheta **NFC** a acestui produs.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.





Specifications are subject to change without notice

Copyright © 2015 Gibson Innovations Limited. Revised Edition © 2017

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

CSS5530B/CSS5530G\_12\_UM\_V4.0

